

# THE GLORY OF GOD REVEALED IN US

# LA GLOIRE DE DIEU RÉVÉLÉE EN NOUS

## ISAIAH 40:3-5

- 3 The voice of him that crieth in the wilderness, Prepare ye the way of the LORD, make straight in the desert a highway for our God.
- 4 Every valley shall be exalted, and every mountain and hill shall be made low: and the crooked shall be made straight, and the rough places plain:
- 5 And the glory of the LORD shall be revealed, and all flesh shall see it together: for the mouth of the LORD hath spoken it.

## ÉSAÏE 40.3-5

- 3 Une voix crie : Préparez au désert le chemin de l'Éternel, aplanissez dans les lieux arides une route pour notre Dieu.
- 4 Que toute vallée soit exhaussée, que toute montagne et toute colline soient abaissées! Que les coteaux se changent en plaines, et les défilés étroits en vallons!
- 5 Alors la gloire de l'Éternel sera révélée, et au même instant toute chair la verra; car la bouche de l'Éternel a parlé.

**ISAIAH 40:9-11**

- 9 O Zion, that bringest good tidings, get thee up into the high mountain; O Jerusalem, that bringest good tidings, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God!
- 10 Behold, the Lord GOD will come with strong hand, and his arm shall rule for him: behold, his reward is with him, and his work before him.
- 11 He shall feed his flock like a shepherd: he shall gather the lambs with his arm, and carry them in his bosom, and shall gently lead those that are with young.

**ÉSAÏE 40.9-11**

- 9 Monte sur une haute montagne, Sion, pour publier la bonne nouvelle; élève avec force ta voix, Jérusalem, pour publier la bonne nouvelle; élève ta voix, ne crains point, dis aux villes de Juda : Voici votre Dieu!
- 10 Voici, le Seigneur, l'Éternel vient avec puissance, et de son bras il commande; voici, le salaire est avec lui, et les rétributions le précèdent.
- 11 Comme un berger, il paîtra son troupeau, il prendra les agneaux dans ses bras, et les portera dans son sein; il conduira les brebis qui allaitent.

**ROMANS 8:15-18**

- 15 For ye have not received the spirit of bondage again to fear; but ye have received the Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father.
- 16 The Spirit itself beareth witness with our spirit, that we are the children of God:
- 17 And if children, then heirs; heirs of God, and joint-heirs with Christ; if so be that we suffer with him, that we may be also glorified together.
- 18 For I reckon that the sufferings of this present time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us.

**ROMAINS 8.15-18**

- 15 Et vous n'avez point reçu un esprit de servitude, pour être encore dans la crainte; mais vous avez reçu un Esprit d'adoption, par lequel nous crions : Abba! Père!
- 16 L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu.
- 17 Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers : héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, si toutefois nous souffrons avec lui, afin d'être glorifiés avec lui.
- 18 J'estime que les souffrances du temps présent ne sauraient être comparées à la gloire à venir qui sera révélée pour nous.

### **EPHESIANS 1:15-20**

- 15 Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints,
- 16 Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers;
- 17 That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of him:
- 18 The eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in the saints,
- 19 And what is the exceeding greatness of his power to us-ward who believe, according to the working of his mighty power,
- 20 Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly places,

### **ÉPHÉSIENS 1.15-20**

- 15 C'est pourquoi moi aussi, ayant entendu parler de votre foi au Seigneur Jésus et de votre charité pour tous les saints,
- 16 je ne cesse de rendre grâces pour vous, faisant mention de vous dans mes prières,
- 17 afin que le Dieu de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne un esprit de sagesse et de révélation, dans sa connaissance,
- 18 et qu'il illumine les yeux de votre cœur, pour que vous sachiez quelle est l'espérance qui s'attache à son appel, quelle est la richesse de la gloire de son héritage qu'il réserve aux saints,
- 19 et quelle est envers nous qui croyons l'infinie grandeur de sa puissance, se manifestant avec efficacité par la vertu de sa force.
- 20 Il l'a déployée en Christ, en le ressuscitant des morts, et en le faisant asseoir à sa droite dans les lieux célestes,

### **COLOSSIANS 3:4**

- 4 When Christ, who is our life, shall appear, then shall ye also appear with him in glory.

### **COLOSSIENS 3.4**

- 4 Quand Christ, notre vie, paraîtra, alors vous paraîtrez aussi avec lui dans la gloire.

### **I PETER 4:12-13**

- 12 Beloved, think it not strange concerning the fiery trial which is to try you, as though some strange thing happened unto you:
- 13 But rejoice, inasmuch as ye are partakers of Christ's sufferings; that, when his glory shall be revealed, ye may be glad also with exceeding joy.

### **I PIERRE 4.12-13**

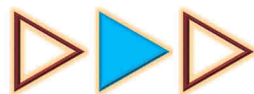
- 12 Bien-aimés, ne soyez pas surpris, comme d'une chose étrange qui vous arrive, de la fournaise qui est au milieu de vous pour vous éprouver.
- 13 Réjouissez-vous, au contraire, de la part que vous avez aux souffrances de Christ, afin que vous soyez aussi dans la joie et dans l'allégresse lorsque sa gloire apparaîtra.

### **I JOHN 3:1-3**

- 1 Behold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.
- 2 Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know that, when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is.
- 3 And every man that hath this hope in him purifieth himself, even as he is pure.

### **I JEAN 3.1-3**

- 1 Voyez quel amour le Père nous a témoigné, pour que nous soyons appelés enfants de Dieu! Si le monde ne nous connaît pas, c'est qu'il ne l'a pas connu.
- 2 Bien-aimés, nous sommes maintenant enfants de Dieu, et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté; mais nous savons que, lorsque cela sera manifesté, nous serons semblables à lui, parce que nous le verrons tel qu'il est.
- 3 Quiconque a cette espérance en lui se purifie, comme lui-même est pur.



**54-0329 REDEMPTION BY POWER**  
– LOUISVILLE KY

<sup>117</sup> You're always pointing how wicked the world is a getting, but you fail to see how powerful the Church is a getting, at the same time. She is rising up, standing on the field. Oh, She's a little flock, but, brother, God is with Her. And She is going to triumph just as certain as Christ rose from the dead. Amen. God's Church shall never fail. "The gates of hell shall not prevail against It." Showed they would be against It, but they cannot prevail. The Church is going to triumph, through the Blood of Jesus Christ, with a victory march. I'm positive of this one thing, that God will have a Church without spot, wrinkle, or blemish. Amen. I'm so happy about that.

**54-0329 LA RÉDEMPTION PAR LA PUISSANCE**  
– LOUISVILLE KY

<sup>117</sup> Vous parlez constamment du monde qui devient de plus en plus méchant, mais vous ne voyez pas qu'en même temps l'Église devient de plus en plus puissante. Elle se lève, elle est là, dans le champ. Oh, Elle est un petit troupeau, mais, frère, Dieu est avec Elle. Et Elle triomphera, aussi sûr que Christ est ressuscité des morts. Amen. L'Église de Dieu ne faillira jamais. "Les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre Elle." Cela montrait qu'elles s'élèveraient contre Elle, mais qu'elles ne pourront pas prévaloir. L'Église triomphera, grâce au Sang de Jésus-Christ, par une marche victorieuse. Je suis convaincu de ceci : Dieu aura une Église sans tache, ni ride, ni aucun défaut. Amen. Et je m'en réjouis beaucoup.

**55-0225 GLORIFIED JESUS – PHOENIX AZ**

<sup>57</sup> Our heavenly Father, [Blank spot on tape—Ed.] as we think today, of that wonderful Lord Jesus, how He came, a bleeding Sacrifice, came the Lamb of God, to take away the sin of the world. How that those Old Testament saints are looking now. Without us, they are not perfect, so they're depending on us to believe God's Word.

**55-0225 JÉSUS GLORIFIÉ – PHOENIX AZ**

<sup>57</sup> Notre Père céleste, [espace non enregistré sur la bande—N.D.É.] alors que nos pensées se tournent aujourd'hui vers ce merveilleux Seigneur Jésus qui est venu, un Sacrifice ensanglanté, l'Agneau de Dieu venu pour ôter le péché du monde. Et les saints de l'Ancien Testament, maintenant, ils regardent. Ils ne sont pas parfaits sans nous, c'est pourquoi ils comptent sur nous, que nous croirons la Parole de Dieu.

**57-0821 HEBREWS, CHAPTER ONE**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>100</sup> That in the Hebrews 11, the last chapter, I've often wondered that. In the last chapter, the last part of the 11th chapter of Hebrews, when he talks about Abraham. The great faith chapter, and at the end, he said, "They wandered about in sheepskins and in goatskins, and was made destitute, and sawed asunder. They wandered about, no place to go, hated, and despised, and persecuted. Of whom, this world isn't worthy of such people."

<sup>101</sup> Then Paul stands and said, "But without us they're not perfect." For they only looked to the cross, and we look through the cross. We have the Spirit of Christ after It become human flesh and dwelt among us. We come here by the Holy Ghost, which is a far better plan.

**57-0821 HÉBREUX, CHAPITRE UN**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>100</sup> Et il y a dans Hébreux 11, le dernier chapitre, quelque chose que je me suis souvent demandé. Dans le dernier chapitre, la dernière partie du chapitre 11 d'Hébreux, où il parle d'Abraham. Le grand chapitre sur la foi, et là à la fin, il dit : "Ils errèrent çà et là, vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, dénués de tout, sciés. Ils errèrent çà et là, sans aucun endroit où aller, haïs, méprisés, persécutés. Eux, ce sont des gens dont ce monde n'est pas digne."

<sup>101</sup> Alors Paul se tient là et dit : "Mais sans nous ils ne sont pas parfaits." En effet, ils regardaient seulement vers la croix, alors que nous, nous regardons à travers la croix. Nous avons l'Esprit de Christ, après qu'il a été fait chair humaine et qu'il a habité parmi nous. Nous en venons à ceci par le Saint-Esprit, ce qui est un bien meilleur plan.

**57-1222 THE GREAT SHINING LIGHT**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>58</sup> When something happens, that anchors that hope in you, that no matter how sick you get, afterwards, it's absolutely no good for the devil to try to tempt you anything contrary. It's anchored forever. No matter how much the enemy would cause you to try to live the wrong life, you're

**57-1222 LA GRANDE LUMIÈRE QUI LUIT**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>58</sup> Quand il se passe quelque chose qui ancre cette espérance-là en vous, alors, peu importe combien vous pourriez être malade par la suite, il est absolument inutile que le diable cherche à vous tenter, vous entraîner dans une direction opposée. Elle est ancrée à tout jamais. Peu importe combien l'ennemi peut vous amener à tenter de ne pas mener

<p>anchored forever, for you've stepped into His Presence, into a Divine Light that's changed your innermost being and put a joy bell of salvation, ringing into your heart, that the world knows nothing about, that you've passed from death unto Life. Death and its shadows has flown from you, and you've become a new creature when you step into this Divine Light.</p>	<p>la vie qu'il faut, vous êtes ancré à tout jamais; en effet, vous êtes entré dans Sa Présence, dans une Lumière Divine qui a changé le plus profond de votre être et y a placé le salut, une cloche de joie qui retentit dans votre cœur et dont le monde ignore tout : vous êtes passé de la mort à la Vie. La mort et ses ombres se sont envolées loin de vous, et vous êtes devenu une nouvelle créature, lorsque vous êtes entré dans cette Lumière Divine.</p>
--	---

<p><b>60-0925 THAT DAY ON CALVARY</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>66</sup> Abraham don't have to wander no more, across the country, seeking a city. The sinner don't have to wonder any more, whether he can be saved or not. The sick man doesn't have to wonder whether he can be healed or not. The opening veil, on that day at Calvary, revealed the Way to the total victory. God give us the powers of His Spirit, to live triumphantly over all these things; asks us only to believe it. That happened on that day at Calvary. There never was a day like it. There never will be one like it. It's not necessary no more. The price is paid, and we are redeemed. Thanks be to God! We are redeemed. There's no more you have to wonder about. There's no more guessing about it. It's all took away. The veil pulled back the curtain, and we're set on a highway, not to wonder any more, but to</p>	<p><b>60-0925 CE JOUR-LÀ SUR LE CALVAIRE</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>66</sup> Abraham n'a plus à errer partout dans le pays, à la recherche d'une Cité. Le pécheur n'a plus à se demander s'il peut être sauvé ou non. Le malade n'a plus à se demander s'il peut être guéri ou non. Le voile déchiré, ce jour-là au Calvaire, a révélé le Chemin vers la victoire totale. Dieu nous a donné les puissances de Son Esprit, pour mener une vie triomphante, surmonter toutes ces choses; tout ce qu'Il nous demande, c'est d'y croire. C'est ce qui est arrivé, ce jour-là au Calvaire. Jamais il n'y a eu un jour comme celui-là. Jamais plus il n'y en aura un comme celui-là. Ce n'est plus nécessaire. Le prix est payé, et nous sommes rachetés. Grâce soient rendues à Dieu! Nous sommes rachetés. Il n'y a plus lieu de se demander ce qu'il en est. On n'en est plus aux hypothèses. Tout cela a été effacé. Le voile a tiré le rideau, et nous sommes engagés sur une grande route, non plus pour nous demander ce qu'il en est, mais pour croire et continuer à marcher, tout</p>
---	--

believe and just walk right on. We walk right into God's very Presence.	simplement. Nous marchons tout droit dans la Présence même de Dieu.
---	---

<p><b>62-0311 THE GREATEST BATTLE EVER FOUGHT – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> A devil is almost harmless unless he can have something to work in. He's got...You remember those devils that were cast out of Legion? They had...they want to do more mischievousness, so they wanted to go in the hogs. So, devils must have something to work in, somebody to work through.</p> <p><sup>37</sup> And that's the way God does, too. He has to have us. He's depending on us, to work through us.</p>	<p><b>62-0311E LA PLUS GRANDE BATAILLE JAMAIS LIVRÉE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Un démon est presque inoffensif, à moins qu'il ait quelque chose dans quoi agir, il le faut. Vous vous souvenez de ces démons qui ont été chassés de Légion, ce qu'ils avaient? Ils voulaient encore faire des mauvais coups, alors ils voulaient entrer dans les porcs. Donc, les démons doivent avoir quelque chose dans quoi agir, quelqu'un à travers qui agir.</p> <p><sup>37</sup> Et c'est ce que Dieu fait, Lui aussi. Il doit nous avoir, nous. Il compte sur nous, pour agir à travers nous.</p>
---	--

<p><b>63-0118 SPIRIT OF TRUTH – PHOENIX AZ</b></p> <p><sup>96</sup> He's interested in you. He's interested in me. And He's interested to see His Word made manifest, and He's depending on us to do it, for we are His agents. Nothing in ourselves. It's Him; yielding ourselves and walking with Him.</p>	<p><b>63-0118 L'ESPRIT DE VÉRITÉ – PHOENIX AZ</b></p> <p><sup>96</sup> Il s'intéresse à vous. Il s'intéresse à moi. Et Il s'intéresse à Sa Parole, Il veut La voir manifestée, et Il compte sur nous pour le faire, puisque nous sommes Ses représentants. Nous ne sommes rien en nous-mêmes. Il s'agit de Lui; de se soumettre et de marcher avec Lui.</p>
--	---

<p><b>62-0909E IN HIS PRESENCE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Such a person and such a man,</p>	<p><b>62-0909E DANS SA PRÉSENCE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Une personne pareille, et un homme</p>
---	---



such a time and how they felt! We have also, ourselves, we've seen the Glory of God like these men did. Sure. We seen It. We seen the Glory of God like Abraham saw It. We saw the Glory of God like Moses saw It, same Pillar of Fire, the same Power of God, the same Christ un-...revealing Himself, showing Himself, keeping His Word in the last day. How can we come by then, and walk and treat It so lightly? How can we walk around and hold to our creeds and denominations, and not take the Word of God? What will it be for us in that Day? How will it happen with us, when we seen the Glory of God?

pareil, en un moment pareil, et ce qu'ils ont ressenti! Et nous aussi, nous avons nous-mêmes vu la Gloire de Dieu, comme ces hommes-là L'ont vue. Certainement. Nous L'avons vue. Nous avons vu la Gloire de Dieu comme Abraham L'a vue. Nous avons vu la Gloire de Dieu comme Moïse L'a vue : la même Colonne de Feu, la même Puissance de Dieu, le même Christ dé-...qui Se révèle, qui montre ce qu'Il est, qui tient Sa Parole, en ce dernier jour. Alors, comment pouvons-nous venir en ce lieu, et marcher, prendre Cela autant à la légère? Comment pouvons-nous marcher comme ça, rester attachés à nos credos et à nos dénominations, et ne pas accepter la Parole de Dieu? Ça va se passer comment, pour nous, en ce Jour-là? Il va nous arriver quoi, à nous, après que nous avons vu la Gloire de Dieu?

**62-0909E IN HIS PRESENCE**

– JEFFERSONVILLE IN

<sup>38</sup> Repented sinners, though, doesn't have any fear. Oh, no. A sinner that will repent, he knows that there's a bloody Sacrifice waiting, to stand in his place. That's what gives me the consolation. I've seen the Glory of God. I've felt His power. I know the touch of His hand. I know the touch of His chastisement. I know that He's God. And I know I'm undone, but there is One standing there for me. Amen. There's One Who stands there and says, "Father, lay all of his iniquity upon Me, because he stood for Me down on

**62-0909E DANS SA PRÉSENCE**

– JEFFERSONVILLE IN

<sup>38</sup> Les pécheurs repentis, par contre, eux ils n'ont aucune crainte. Oh non. Un pécheur qui se repent, il sait qu'il y a un Sacrifice sanglant qui l'attend, pour prendre sa place. C'est ce qui m'apporte la consolation. J'ai vu la Gloire de Dieu. J'ai senti Sa puissance. Je sais reconnaître Sa main, quand elle me touche. Je sais reconnaître Son châtiment, quand il me frappe. Je sais qu'Il est Dieu. Et je sais que je suis perdu, mais Quelqu'un est là pour moi. Amen. Quelqu'un est là, et Il dit : "Père, charge-Moi de toute son iniquité, parce qu'il a pris position pour Moi là-bas sur terre." Alléluia! Alors, avec assurance, je m'approche du Trône de Dieu, avec dans

the earth.” Hallelujah! Then I walk to the Throne of God, boldly, having grace in my heart, to know it’s not by good works, but by His mercy I’m saved. Not what I could do, what I could join, what I could say; but it’s by His grace that He saved me.

<sup>39</sup> No wonder the poet that caught that, screamed out, “Amazing grace, how sweet the sound, that saved a wretch like me. Once was lost, but now I’m found; blind, but now I see.”

mon coeur la grâce, qui me fait savoir que ce n’est pas par mes bonnes oeuvres, mais c’est par Sa miséricorde que je suis sauvé. Ce n’est pas ce que j’ai pu faire, ce à quoi j’ai pu adhérer, ce que j’ai pu dire; mais c’est par Sa grâce qu’il m’a sauvé.

<sup>39</sup> Ce n’est pas étonnant que le poète qui a saisi ça se soit écrié : “Grâce étonnante, qu’il est doux le son qui a sauvé un misérable comme moi. J’étais perdu, mais maintenant j’ai été retrouvé; aveugle, mais maintenant je vois.”

**57-0407M GOD KEEPS HIS WORD**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>141</sup> If it’s for salvation, if it’s for a Divine healing, if it’s for more blessing, if it’s for...?...if it’s for anything that God promised, make footprints! Amen. “Every place the sole of your foot sets, that have I given you for a possession.” God promised it. God keeps His Word. God’s Word is everlasting true. I believe It. You believe It. Brothers, it’s time for us to make footprints. We can’t stay right here in this same camp. The Fire is moving on. Let’s move on, from glory to glory, from Bible experience to Bible experience. Let’s unfold and open up our hearts, raise up our hands to God. Keep sane; stay in the Bible. Don’t get outside of That. Stay right There.

<sup>142</sup> Follow! We’ve got the Prophet of God; we’ve got the Word of God; and we got the Angel of God. He is a

**57-0407M DIEU TIENT SA PAROLE**  
– JEFFERSONVILLE IN

<sup>141</sup> Si c’est pour le salut, si c’est pour la guérison Divine, si c’est pour plus de bénédictions, si c’est pour...?... si c’est pour quoi que ce soit que Dieu a promis, laissez vos empreintes! Amen. “Tout lieu où vous poserez la plante de vos pieds, Je vous l’ai donné, il vous appartient.” Dieu l’a promis. Dieu tient Sa Parole. La Parole de Dieu est éternellement vraie. Je La crois. Vous La croyez. Frères, il est temps pour nous de laisser des empreintes. Nous ne pouvons pas rester ici, toujours dans le même camp. Le Feu continue à avancer. Avançons, de gloire en gloire, d’expérience biblique en expérience biblique. Développons-nous et ouvrons nos cœurs, levons les mains vers Dieu. Gardez toujours votre bon sens, restez dans la Bible. N’En sortez pas. Restez Là.

<sup>142</sup> Suivez! Nous avons le Prophète de Dieu, nous avons la Parole de Dieu, et nous

<p>leading this Church just exactly like He led in them days. That's exactly right. The Word of God is before us; the Prophet of God is the Holy Spirit; the Angel of God is leading the Church. We are moving in the Pillar of Fire, in the Glory of God, "Sitting together in Heavenly places in Christ Jesus." "Now we are sons and daughters of God." And the great revelation of the Word, the Holy Spirit sinking It into the hearts, and bringing forth the trees of salvation, righteous living, love, joy, peace, longsuffering, goodness, gentleness, patience. Sure is!</p>	<p>avons l'Ange de Dieu. Il conduit cette Église, exactement comme Il la conduisait à cette époque-là. C'est tout à fait exact. La Parole de Dieu est devant nous; le Prophète de Dieu, c'est le Saint-Esprit; l'Ange de Dieu conduit l'Église. Nous avançons dans la Colonne de Feu, dans la Gloire de Dieu, "assis ensemble dans les lieux Célestes en Jésus-Christ". "Nous sommes maintenant fils et filles de Dieu." Et la glorieuse révélation de la Parole, le Saint-Esprit qui La fait pénétrer dans les cœurs, et qui produit des térébinthes du salut, une vie droite, l'amour, la joie, la paix, la longanimité, la bonté, la bienveillance, la patience. Assurément!</p>
--	---

<p><b>63-0901M TOKEN – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>89</sup> And the Church in this day, that's received the Token, of the baptism of the Holy Spirit, that the Blood has been shed and that the Holy Ghost is upon the Church; without us, then, they cannot raise. But they're depending on us, for God promised He would have It, and somebody is going to be there. I don't know who it's going to be, but somebody is going to receive It. The only one thing I'm responsible, is to preach It. It's God's business to look out for that predestinated seed. There is going to be there, though. Because, they're going to be there, each one of them, one with the other; the water age, the Blood age, and now the Token age of the Holy Ghost.</p>	<p><b>63-0901M LE SIGNE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>89</sup> Et l'Église, qui, en ce jour, a reçu le Signe, le baptême du Saint-Esprit, montrant que le Sang a été répandu et que le Saint-Esprit est sur l'Église... Sans nous, ils ne peuvent donc pas ressusciter. Mais ils comptent sur nous, car Dieu a promis qu'Il L'aurait, et quelqu'un y sera! Je ne sais pas qui ce sera, mais quelqu'un Le recevra! La seule chose dont je suis responsable, c'est de Le prêcher! C'est l'affaire de Dieu d'être à la recherche de cette Semence prédestinée! Il y en aura là, pourtant. Parce qu'ils seront là, chacun d'eux, l'un avec l'autre : l'âge de l'eau, l'âge du Sang, et maintenant l'âge du Signe du Saint-Esprit!</p>
---	---

**63-1117 ONCE MORE – NEW YORK NY**

<sup>177</sup> Lord Jesus, Great Master of Life, the Shepherd of the sheep, come forth, Lord. These people are hungry. They're thirsting. Lord, years I've wanted to see this happen, maybe it will. Just once more, Lord, one more great move of the Spirit! One more time, Lord, and the Church might receive the rapturing faith to go in. Grant it, Lord. Make known that You are with us, and we will praise Thee for it. In Jesus' Name we ask it. Amen.

**63-1117 UNE FOIS ENCORE – NEW YORK NY**

<sup>177</sup> Seigneur Jésus, Grand Maître de la Vie, Berger des brebis, viens, Seigneur. Ces gens ont faim. Ils ont soif. Seigneur, j'ai désiré pendant des années voir ceci se produire, peut-être que cela se produira. Une seule fois encore, Seigneur, encore un grand mouvement de l'Esprit! Une fois encore, Seigneur, et que l'Église reçoive ainsi la foi qui lui permettra de partir dans l'Enlèvement. Accorde-le, Seigneur. Signale Ta présence avec nous, et nous Te louerons pour cela. C'est au Nom de Jésus que nous Te le demandons. Amen.

**63-1127 THE WORLD IS AGAIN FALLING APART – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>175</sup> The Church is ready. She is sealed in, ready to come. There will be a big outpouring of the Spirit, yes, sir, to grab that Church and take Her into the skies. Exactly. Because, see, the Church, the Word, the Bride...And, Christ, His ministry is in His Bride, which is His Body, the celestial Body, or I mean to say, the—the supernatural Body of His here on the spiritual body on earth, His Spirit is in there living His Life right out, until Him and the Church becomes one in the wedding. See, they become one. He takes them, just a little minority in the last days.

**63-1127 LE MONDE SE DISLOQUE DE NOUVEAU – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>175</sup> L'Église est prête. Elle est scellée, à l'intérieur, prête pour ce qui doit venir. Il y aura une grande effusion de l'Esprit, oui monsieur, qui se saisira de cette Église et L'emportera dans les cieux. Exactement. C'est que, voyez, l'Église, la Parole, l'Épouse... Et Christ, Son ministère est dans Son Épouse, qui est Son Corps, Son Corps céleste, ou, je veux dire, Son—Son Corps surnaturel ici, le Corps spirituel, qui est sur la terre, Son Esprit est dans ce Corps, Il vit, manifeste Sa Vie en eux, jusqu'à ce que Lui et l'Église deviennent un par le mariage. Voyez, ils deviennent un. C'est eux qu'il prend avec Lui, cette petite minorité, dans les derniers jours.

**63-1128E THE TOKEN – SHREVEPORT LA**

24 And I am looking for a time of a break forth, of the Spirit of God, in these last days that we're now living in; for another surge of the Holy Spirit, into the Church; for a rapturing faith, just before it comes. And everything is sitting straight in order for that. And I believe that we're now at the time that the Word should have preeminence. I believe that the time to lay aside our creeds and our thoughts, and come back to the Word.

**63-1128E LE SIGNE – SHREVEPORT LA**

24 Et je m'attends à un temps d'effusion de l'Esprit de Dieu, dans ces derniers jours où nous vivons maintenant; à une autre vague puissante du Saint-Esprit qui se répandra dans l'Église; à une foi pour l'Enlèvement, juste avant qu'il ait lieu. Et tout est parfaitement en place pour ça. Et je crois que nous sommes arrivés au moment où la Parole doit avoir la prééminence. Je crois qu'il est temps de rejeter nos credos et nos idées, et de revenir à la Parole.

**59-1217 WHAT WAS THE HOLY GHOST GIVEN FOR? – JEFFERSONVILLE IN**

50 Same Holy Spirit that saved the Lutherans; that sanctified the Methodists; that baptized the Pentecostals; is now setting in order the Coming of the Lord Jesus. When, it'll be so powerful, that Body, will come into this Group, a Church, that'll draw the rest of them from the grave. There'll be a resurrection. That's what the Holy Ghost is for. What is the Holy Ghost? "Without us they cannot be made perfect." They lived in one day, under that. We live in another day.

"When the enemy comes in like a flood, l'll...the Spirit of God will raise a standard against it." See?

**59-1217 POURQUOI LE SAINT-ESPRIT A-T-IL ÉTÉ DONNÉ? – JEFFERSONVILLE IN**

50 Le même Saint-Esprit qui a sauvé les luthériens; qui a sanctifié les méthodistes; qui a baptisé les pentecôtistes; Il prépare maintenant la Venue du Seigneur Jésus. Alors que ce sera tellement puissant, ce Corps, Il viendra dans ce Groupe, une Église, ça fera sortir tous les autres de la tombe. Il y aura une résurrection. Voilà à quoi sert le Saint-Esprit. Qu'est-ce que le Saint-Esprit? "Sans nous ils ne peuvent pas parvenir à la perfection." Ils vivaient à une époque, d'après cela. Nous vivons à une autre époque.

"Quand l'ennemi viendra comme un fleuve, Je... l'Esprit de Dieu lèvera un étendard contre lui." Voyez?

**65-0718E SPIRITUAL FOOD IN DUE SEASON**  
**– JEFFERSONVILLE IN**

<sup>4</sup> And I want you to get built up now in the...this Holy Oracles of God, in the Faith, the Faith of this hour. The Faith! It's going to take more faith than ever was in any age, for this has to be rapturing faith, be taken up. And so we want you to believe tonight in all that you have seen, heard, the Word that you have heard preached, the—the signs and wonders that you have seen done. We want you to accumulate all that together in your heart, and consider it, whether if that be God or not.

**65-0718E LA NOURRITURE SPIRITUELLE AU TEMPS**  
**CONVENABLE – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>4</sup> Et je veux que vous vous affermissiez maintenant dans la...ces Saints Oracles de Dieu, dans la Foi, la Foi de cette heure. La Foi! Il faudra plus de foi qu'il y en a jamais eu dans tout autre âge, car ceci doit être la foi pour l'Enlèvement, pour être enlevé au ciel. Et alors, nous voulons que vous croyiez, ce soir, à tout ce que vous avez vu et entendu, à la Parole que vous avez entendu prêcher, aux—aux signes et aux prodiges que vous avez vus s'accomplir. Nous voulons que vous emmagasiniez tout cela dans votre cœur, et que vous réfléchissiez, à savoir si oui ou non, il s'agit de Dieu.

**59-1219 QUESTIONS AND ANSWERS ON**  
**THE HOLY GHOST – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>21</sup> Jesus said, "Say to this mountain..." And you've heard the—about what's been taken place; that's the ministry that we're entering into. We're way up the road now. Soon the Coming of the Lord Jesus. And we've got to have rapturing faith in a Church that can be changed in a moment in a twinkling of an eye to go out, or we'll not go. But don't worry, it'll be there. It'll be there. And when the power of this church rises, it'll bring its brethren; the power of that church rises, will bring its brethren; the power of that church will bring the

**59-1219 QUESTIONS ET RÉPONSES SUR LE**  
**SAINT-ESPRIT – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>21</sup> Jésus a dit : "Dites à cette montagne..." Et vous avez entendu parler des choses qui se sont produites; voilà le ministère dans lequel nous entrons. Nous sommes bien loin sur la route maintenant. La Venue du Seigneur Jésus est pour bientôt. Et nous devons avoir la foi de l'Enlèvement, — dans une Église qui pourra être changée en un instant, en un clin d'œil, pour pouvoir partir d'ici, — sans quoi nous ne partirons pas. Mais ne vous en faites pas, elle sera là. Elle sera là. Et quand la puissance de cette église-ci augmentera, cela ramènera ses frères; quand la puissance de cette église-là augmentera, cela ramènera ses frères à elle;

other brethren; then there'll be a general resurrection. And we're looking forward to it.

la puissance de cette église-là ramènera les autres frères; puis il y aura une résurrection générale. Nous l'attendons avec impatience.

**54-0512 THE SEVEN CHURCH AGES**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>97</sup> His great, glorious Presence shall strike the earth. "He cometh in clouds." Oh, I love that. "Clouds," there will be wave after wave, of His glory, will come across the earth, and the resurrection of the saints shall come. When that blessed Holy Spirit that's lived in their hearts, and they died, with their corpse laying there, and the tear stains over their cheeks, and things like that, and they're placed out here in a graveyard. A great wave of that same Spirit, and a "whoossh," wave after wave.

<sup>98</sup> "He that was last will be first, and he that was first will be last." How can it be that way? That's the order of the resurrection. I won't know nobody in the generation before me, or the generation after me. I'll know those in the generation of this. And every generation will come, successfully, right as it went down. "They which were last will be first." Sure, it has to be. See? I'll know my people. The next fellow, my dad, will know his people; his grandfather, his people; on down like that.

<sup>99</sup> Wave after wave, after wave, after wave, and the saints arising from everywhere. Won't that be wonderful?

**54-0512 LES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>97</sup> Sa grande et glorieuse Présence descendra sur la terre. "Il vient dans des nuées." Oh, j'aime vraiment ça. "Des nuées" — Sa gloire qui, vague après vague, parcourra la terre, et la résurrection des saints se produira. Alors que cet Esprit-Saint béni, qui avait vécu dans leur cœur, — ils sont morts, leur cadavre étendu là, des taches de larmes sur leurs joues, et tout ça, et on les a fait reposer au cimetière, — une grande vague de ce même Esprit, et "wouououhh", vague après vague.

<sup>98</sup> "Le dernier sera le premier, et le premier sera le dernier." Comment peut-il en être ainsi? C'est l'ordre de la résurrection. Je ne reconnaîtrai personne de la génération qui m'aura précédé, ni de celle qui m'aura succédé. Je reconnaîtrai ceux de cette génération-ci. Et toutes les générations reviendront, victorieusement, dans l'ordre où elles sont descendues en terre. "Les derniers seront les premiers." Mais oui, forcément. Voyez? Je reconnaîtrai les miens. Et l'autre, mon papa, lui il reconnaîtra les siens; son grand-père, les siens; et ainsi de suite, comme ça.

<sup>99</sup> Vague après vague, après vague, après vague — et les saints ressusciteront

<p>[Congregation says, "Amen."—Ed.] Amen. That makes the old people feel young again. Yes. Now notice closely. All right.</p> <p><i>...comes in the—in the clouds; and every eye shall see him, (No matter how far back they died, they'll still see Him.) and they also which pierced him: and all the kindreds of the earth shall wail because of him. Even so, Amen.</i></p>	<p>partout. Ce sera merveilleux, n'est-ce pas? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Amen. Avec ça, les vieillards se sentent rajeunir. Oui. Soyez très attentifs, là. Très bien.</p> <p><i>...vient dans les—dans les nuées. Et tout œil le verra, (Peu importe depuis combien de temps ils sont morts, ils Le verront.) même ceux qui l'ont percé; et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui. Oui. Amen!</i></p>
---	--

<p><b>59-1217 WHAT WAS THE HOLY GHOST GIVEN FOR? – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Notice now what taken place, God pouring Hisself into them. Now the Church has got to a place, from Luther, Wesley, and the revival is on to Pentecost; and now into this age that we're coming now, by the same Holy Spirit, just more of It. Now, when them Lutherans back there got saved, they got a portion of the Holy Spirit. When the Methodists got sanctified, that was the work of the Holy Spirit. See, it was a part of the Holy Spirit. "They without us are not made perfect," says the Scripture. See?</p> <p><sup>37</sup> Now, God, as the Light has begin to shine in the last days, He is expecting us, a great thing from us. Because, "Where there is much given, there is much required." So He is going to require much more of us than He did of the Lutherans or the Methodists, because we walk in a greater Light, with a greater Power,</p>	<p><b>59-1217 POURQUOI LE SAINT-ESPRIT A-T-IL ÉTÉ DONNÉ? – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Remarquez, là, ce qui s'est produit, Dieu qui Se déverse en eux. Maintenant, l'Église en est arrivée à un point, à partir de Luther, Wesley, et le réveil est passé à la pentecôte; et maintenant dans cet âge-ci où nous arrivons maintenant, par le même Saint-Esprit, seulement dans une plus grande mesure. Maintenant, quand ces luthériens ont été sauvés, à l'époque, ils ont reçu une portion du Saint-Esprit. Quand les méthodistes ont été sanctifiés, c'était l'œuvre du Saint-Esprit. Vous voyez, c'était une partie du Saint-Esprit. "Ils ne parviennent pas sans nous à la perfection", dit l'Écriture. Voyez?</p> <p><sup>37</sup> Maintenant, Dieu, comme la Lumière a commencé à briller dans les derniers jours, Il attend quelque chose de grand de nous. En effet : "On demandera beaucoup là où il a été beaucoup donné." Donc Il va demander de nous bien plus qu'il n'en a demandé des luthériens ou des méthodistes, parce que nous marchons dans une plus grande</p>
--	---



<p>with a greater...a—a greater witness than they had. Now, we have a greater witness of the resurrection. We have things more firmer, more sure than they had.</p>	<p>Lumière, avec une plus grande Puissance, avec un plus grand...un—un plus grand témoignage que ce qu’eux avaient. Maintenant, nous avons un plus grand témoignage de la résurrection. Nous avons des choses plus fermes, plus certaines que ce qu’eux avaient.</p>
---	--

<p><b>CHURCH AGE BOOK, PAGE 117</b></p> <p>Why does He stand by? The reason is in Romans 8:17-18,</p> <p><i>“And if children, then heirs, heirs of God, and joint-heirs with Christ; if so be that we suffer with Him, that we may be also glorified together.</i></p> <p><i>For I reckon that the sufferings of this present time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us.”</i></p> <p>Unless we suffer with Him we cannot reign with Him. You have to suffer to reign. The reason for this is that character simply is never made without suffering. Character is a VICTORY, not a gift. A man without character can’t reign because power apart from character is Satanic. But power with character is fit to rule. And since He wants us to share even His throne on the same basis that He overcame and is set down in His Father’s throne, then we have to overcome to sit with Him. And the little temporary suffering we go through now is not worthy to be compared to</p>	<p><b>EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE, PAGE 111</b></p> <p>Pourquoi n’intervient-Il pas? La raison se trouve dans Romains 8.17-18 :</p> <p><i>“Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers : héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, si toutefois nous souffrons avec Lui, afin d’être glorifiés avec Lui.</i></p> <p><i>J’estime que les souffrances du temps présent ne sauraient être comparées à la gloire à venir qui sera révélée en nous.”</i></p> <p>Si nous ne souffrons pas avec Lui, nous ne pourrions pas régner avec Lui. Il faut souffrir pour pouvoir régner. La raison en est qu’on ne peut tout simplement pas former un caractère sans souffrance. Le caractère est une VICTOIRE, pas un don. Un homme qui n’a pas le caractère ne peut pas régner, car la puissance sans le caractère, c’est satanique. Mais la puissance avec le caractère est apte à régner. Et, puisqu’Il veut que nous partagions même Son trône, tout comme Lui a vaincu et s’est assis sur le trône de Son Père, alors, nous aussi, nous devons vaincre pour nous asseoir avec Lui. Et les quelques souffrances temporaires que nous endurons maintenant ne sont pas</p>
--	---

<p>the tremendous glory that will be revealed in us when He comes. Oh, what treasures are laid up for those who are willing to enter into His kingdom through much tribulation.</p>	<p>dignes d’être comparées à la formidable gloire qui sera révélée en nous quand Il viendra. Oh, quels trésors sont réservés à ceux qui sont prêts à entrer dans Son royaume par beaucoup de tribulations!</p>
---	--

<p><b>CHURCH AGE BOOK, PAGE 108</b></p> <p>And now to these Sons of God, who by Him overcome, are given the privilege of the paradise of God, and the constant fellowship of Jesus Christ. There will never more be any separation from Him. Whither He goes, His bride will go. What is His, He shares with His beloved on a joint-heir relationship. The secret things will be revealed. The dark things will be made plain. We shall know as we are known. And we shall be like Him. This is the heritage of the overcomer who has overcome by the blood of the Lamb and the Word of testimony to Jesus Christ.</p>	<p><b>EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE, PAGE 103</b></p> <p>Et maintenant, à ces Fils de Dieu, qui vainquent par Lui, est donné le privilège d’être dans le paradis de Dieu, et d’avoir une communion constante avec Jésus-Christ. Il n’y aura plus jamais de séparation d’avec Lui. Où qu’Il aille, Son épouse ira. Ce qui Lui appartient, Il le partage avec Ses bien-aimés sur la base d’une relation de cohéritiers. Les choses secrètes seront révélées. Les choses obscures seront éclaircies. Nous connaissons comme nous sommes connus. Et nous serons semblables à Lui. Voici l’héritage du vainqueur qui a vaincu par le sang de l’Agneau et la Parole de son témoignage envers Jésus-Christ.</p>
--	---

<p><b>64-0614M THE UNVEILING OF GOD</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>158</sup> Now notice, God warned any persons not to try to follow Moses into the veil of Fire. Moses was to be veiled, he had to come out of there. Moses went in as Moses, went into this Pillar of Fire; and when he walked back out, he was veiled. For, he went into There, out</p>	<p><b>64-0614M DIEU DÉVOILÉ</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>158</sup> Alors, remarquez, Dieu a adressé une mise en garde à tous, de ne pas essayer de suivre Moïse à l’intérieur du voile de Feu. Moïse devait être voilé, il devait en ressortir ainsi. Moïse, quand il entrait, c’était Moïse, qui pénétrait dans cette Colonne de Feu; et quand il ressortait, il était voilé. En effet, il était entré Là-dedans, débarrassé de ses</p>
---	---

<p>of his traditions, the traditions of the elders. He had saw the Pillar of Fire, but now he goes into the Pillar of Fire. See? Amen! And he come forth, veiled. God’s Word in a man, veiled! Here he come walking out, oh, my, I can see it. Warned nobody else to try it, nobody can impersonate That. You better not. See? Even a priest or a holy man, whoever it was, cardinal, bishop, anything else, trying to go in that veil, died. God warned them. We’ll have no impersonations.</p>	<p>traditions, des traditions des anciens. Il avait vu la Colonne de Feu, mais voici qu’il pénètre dans la Colonne de Feu. Voyez? Amen! Et il ressort, voilé. La Parole de Dieu dans un homme, voilée! Le voici qui sort, en marchant, oh! la la! je peux le voir. Il a adressé une mise en garde : que personne d’autre ne s’avise d’essayer, personne ne peut imiter Cela. Vaudrait mieux pas. Voyez? Que ce soit même un prêtre, ou un saint homme, ou qui que ce soit, un cardinal, un évêque, quoi que ce soit d’autre, s’il essayait de pénétrer à l’intérieur de ce voile, il mourait. Dieu les a mis en garde : nous n’accepterons aucune imitation.</p>
--	--

<p><b>64-0614M THE UNVEILING OF GOD</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>312</sup> “And it shall come to pass in the last days,” saith God. See, here we are, the—the Light over the Word. As the light of the sun changes the seed from glory to glory, we also became—become more like Him as we live in His Presence; like Him, being conformed to His blessed image as we walk with Him.</p>	<p><b>64-0614M DIEU DÉVOILÉ</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>312</sup> “Et il arrivera, aux derniers jours,” dit Dieu. Voyez-vous, nous y sommes, la—la Lumière sur la Parole. De même que la lumière du soleil transforme la semence, de gloire en gloire, nous aussi nous sommes devenus, nous devenons de plus en plus semblables à Lui, alors que nous vivons dans Sa Présence; semblables à Lui, en devenant conformes à Son image bénie, alors que nous marchons avec Lui.</p>
---	---

<p><b>64-0629 THE MIGHTY GOD UNVEILED</b>  <b>BEFORE US – PHILADELPHIA PA</b></p> <p><sup>105</sup> Now, if Moses, with the natural law, (as Paul, in Second Corinthians here, has revealed to us), had to veil his face with the natural, how much</p>	<p><b>64-0629 LE DIEU PUISSANT DÉVOILÉ</b>  <b>DEVANT NOUS – PHILADELPHIE PA</b></p> <p><sup>105</sup> Or, si Moïse avec la loi naturelle (comme Paul, en II Corinthiens, nous l’a révélé ici) devait voiler son visage avec le naturel, à combien plus forte raison le</p>
---	---

<p>more will the Spiritual be glorious and veiled to the unbeliever before it's made manifest to him! How much more would they call...Moses was an oddball. How much more will they call you, who has broke through the veil, has went into the Pillar of Fire, has come out with the Blessing! And now you are veiled. The people can't see it. They can't understand It.</p>	<p>Spirituel sera-t-il glorieux et voilé à l'incroyant avant d'être manifesté devant lui! À combien plus forte raison appellera-t-on...! Moïse était un drôle de numéro. À combien plus forte raison vous appellera-t-on ainsi, vous qui avez franchi le voile, avez pénétré dans la Colonne de Feu, et en êtes ressortis avec la bénédiction! Et maintenant vous êtes voilés! Les gens ne peuvent pas le voir. Ils ne peuvent pas comprendre.</p>
--	--

<p><b>64-0629 THE MIGHTY GOD UNVEILED BEFORE US – PHILADELPHIA PA</b></p> <p><sup>107</sup> But, still, It's veiled. It's veiled not to the believer, but to the unbeliever. He cannot see It. God always veils Himself from the unbeliever. Traditions hide It. Like they did then, they do it today.</p> <p><sup>108</sup> That was a spiritual veil that we have now, where the natural veil was. They are vindicated by the prophet with the written Word, a prophesier, one who comes with the written Word, to make It plain.</p> <p><sup>109</sup> They knowed the Word was there, but they didn't know what It meant. And Moses made It plain. He said, "The commandment says <i>This</i>, and <i>this</i> is why." He made It plain. And before It was made plain, It was veiled.</p>	<p><b>64-0629 LE DIEU PUISSANT DÉVOILÉ DEVANT NOUS – PHILADELPHIE PA</b></p> <p><sup>107</sup> Mais néanmoins c'est voilé. Ce n'est pas voilé au croyant, mais à l'incroyant; il ne peut pas le voir. Dieu se voile toujours à l'incroyant. Les traditions cachent cela. Comme il en était alors, ainsi en est-il aujourd'hui.</p> <p><sup>108</sup> À présent nous avons un voile spirituel à la place du voile naturel d'autrefois. Cela était confirmé par le prophète qui avait la Parole écrite; c'était un "prophétiseur", c'est-à-dire quelqu'un qui vient avec la Parole écrite et qui cherche à La faire comprendre.</p> <p><sup>109</sup> Ils savaient que la Parole était là, mais ils n'en connaissaient pas la signification; et Moïse La leur a fait comprendre. Il dit : "Le commandement dit <i>ceci</i>, et <i>voici</i> pourquoi." Il L'a fait comprendre. Et avant d'être comprise, Elle était voilée.</p>
--	---

<p><b>64-0629 THE MIGHTY GOD UNVEILED BEFORE US – PHILADELPHIA PA</b></p> <p>114 Moses’ veil; he was the living Word to the people. And today, the people that are veiled are the same thing. “They are written epistles, read of all men.” Not a <i>new</i> epistle; but the Epistle that’s been written, made manifest. It’s—it’s those who believe the Word and the promise of this day, that God is pouring out His Spirit, upon all flesh, and that is written epistles.</p>	<p><b>64-0629 LE DIEU PUISSANT DÉVOILÉ DEVANT NOUS – PHILADELPHIE PA</b></p> <p>114 Moïse, voilé, était la Parole vivante pour le peuple. Et, aujourd’hui, les gens qui sont voilés représentent la même chose; ils sont des lettres écrites, lues de tous les hommes, non pas une nouvelle lettre, mais la lettre qui a été écrite, manifestée. Ce sont—ce sont ceux qui croient la Parole et la promesse de ce jour, qui croient que Dieu répand effectivement Son Esprit sur toute chair; ce sont ceux-là les lettres écrites.</p>
---	---

<p><b>64-0629 THE MIGHTY GOD UNVEILED BEFORE US – PHILADELPHIA PA</b></p> <p>148 We notice another thing, in the Old Testament. I have the Scripture here, in Exodus. That, the old badger skins, what did it do? It hid the Glory of God from the people. The badger skins; even people couldn’t see It, because it was a skin that held It. The skin was...The Glory of God was behind the skin.</p> <p>149 And now the Glory of God is behind your skin. That’s right. And the traditions don’t see It. It’s inside the veil, where His Word was.</p>	<p><b>64-0629 LE DIEU PUISSANT DÉVOILÉ DEVANT NOUS – PHILADELPHIE PA</b></p> <p>148 Nous remarquons autre chose. Dans l’Ancien Testament (j’ai ici une référence dans l’Exode), ces vieilles peaux de blaireaux... À quoi servaient-elles? À cacher la Gloire de Dieu au peuple... les peaux de blaireaux... La raison pour laquelle les gens ne pouvaient pas La voir, c’est qu’une peau L’enveloppait... La peau était... La Gloire de Dieu était derrière la peau.</p> <p>149 Et maintenant, la Gloire de Dieu est derrière votre peau (c’est juste!) et les traditions ne La voient pas. Elle est derrière le voile, comme l’était la Parole.</p>
--	---

<p><b>65-0725E WHAT IS THE ATTRACTION ON THE MOUNTAIN? – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>143 I went westward. Upon that same</p>	<p><b>65-0725E QUELLE EST L’ATTRACTION SUR LA MONTAGNE? – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>143 Je suis allé à l’ouest. C’est sur cette</p>
---	--

<p>mountain, passing up with Banks Wood there, said, "Throw up a rock. Say to Mr. Wood, 'THUS SAITH THE LORD, you'll see the Glory of God.'"</p> <p><sup>144</sup> The very next day, standing there, a whirlwind came down and blasted the mountains out. Rocks cut the top of the trees off, about three or four feet above my head. Made three big blasts, and the brothers come running over. There was about fifteen men standing there, preachers and everything else. "What was it?" He said, "What was it?"</p> <p>I said, "Judgment is striking the West Coast."</p>	<p>même montagne, en passant là-haut avec Banks Wood, qu'il a dit : "Lance une pierre en l'air. Dis à M. Wood : 'AINSI DIT LE SEIGNEUR, tu verras la Gloire de Dieu.'"</p> <p><sup>144</sup> Le lendemain même, je me tenais là, un tourbillon est descendu et s'est abattu avec fracas sur les montagnes. Les pierres arrachaient la cime des arbres, à environ trois ou quatre pieds [90 cm ou 120 cm] au-dessus de ma tête. Il y a eu trois grandes déflagrations, et les frères ont accouru vers moi. Il y avait là une quinzaine d'hommes, des prédicateurs et autres. "Qu'est-ce que c'était?" Il a dit : "Qu'est-ce que c'était?"</p> <p>J'ai dit : "Le jugement frappe la Côte Ouest."</p>
---	--

<p><b>CHURCH AGE BOOK, PAGE 334</b></p> <p><i>"He is the True Witness."</i> Now this word, <i>true</i>, is the same word we saw back there in Revelation 3:7. You recall that it does not mean 'true' as in contrast with 'false.' It has a richer, deeper meaning by far. It expresses perfect realization in contrast to partial realization. Now back in the Philadelphian Age, the coming of the Lord was drawing nigh. What great love that age manifested for Him. It reminds me of those beautiful words of I Peter 1:8,</p> <p><i>"Whom having not seen ye love, in Whom, though now ye see Him not, yet believing, ye rejoice with joy unspeakable and full of glory."</i></p>	<p><b>EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, PAGE 326</b></p> <p><i>"Il est le Témoin Véritable."</i> Ce mot "véritable", nous l'avons déjà vu dans Apocalypse 3.7. Vous vous souvenez qu'il ne signifie pas "vrai" par opposition à "faux". Il a un sens beaucoup plus riche et plus profond. Il exprime la réalisation parfaite, par opposition à la réalisation partielle. Or, dans l'Âge de Philadelphie, la venue du Seigneur approchait. Quel grand amour cet âge Lui a manifesté! Cela me rappelle ces belles paroles de I Pierre 1.8 :</p> <p><i>"Lui que vous aimez sans L'avoir vu, en Qui vous croyez sans Le voir encore, vous réjouissant d'une joie ineffable et glorieuse."</i></p> <p>Nous nous réjouissons aussi avec eux. Nous ne L'avons pas vu, mais nous</p>
---	--

With them we rejoice also. We haven't seen Him, but we have felt Him. We know Him now as much as our limiting senses can let us. But one day it will be face to face. That is for this age. He is coming at the end of this age. Partial realization will be made **PERFECT REALIZATION, COMPLETED REALIZATION**. Hallelujah! We have been looking through a glass darkly, but soon it will be face to face. We have been going from glory to glory, but soon it will be right in the glory; and in **HIS GLORY WE'LL SHINE. WE SHALL BE LIKE HIM, WONDROUSLY LIKE HIM, JESUS OUR SAVIOUR DIVINE!** Isn't that wonderful? We are complete in Him. That is true. He would not lie to us about that. But one day we will be changed in the atoms. We will put on immortality. We will be all swallowed up in life. Then we will **REALIZE REALIZATION**.

L'avons senti. Maintenant, nous Le connaissons dans la mesure où nos sens limités nous le permettent. Mais un jour, ce sera face à face. C'est pour cet âge-ci. Il vient à la fin de cet âge-ci. La réalisation partielle deviendra **LA RÉALISATION PARFAITE, LA RÉALISATION ACCOMPLIE**. Alléluia! Nous avons vu au moyen d'un miroir, d'une manière obscure, mais bientôt nous verrons face à face. Nous avons avancé de gloire en gloire, mais bientôt nous serons dans la gloire; et **DANS SA GLOIRE NOUS RESPLENDIRONS. NOUS SERONS SEMBLABLES À LUI, NOUS LUI RESSEMBLERONS À MERVEILLE, JÉSUS, NOTRE SAUVEUR DIVIN!** N'est-ce pas merveilleux? Nous sommes accomplis en Lui. C'est vrai. Il ne nous mentirait pas à ce sujet. Mais un jour, nous serons changés jusque dans les atomes. Nous revêtrons l'immortalité. Nous serons totalement engloutis dans la vie. Alors nous **RÉALISERONS LA RÉALISATION**.

